



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

**CELSO RODRÍGUEZ PADRÓN, SECRETARI GENERAL DEL CONSELL
GENERAL DEL PODER JUDICIAL,**

**CERTIFICO: QUE EL PLE DEL CONSELL GENERAL DEL PODER
JUDICIAL, A LA REUNIÓ DEL DIA DE LA DATA, HA APROVAT
L'INFORME AL PROJECTE DE DECRET PEL QUE ES REGULA EL
PROCÉS DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE L'ADMINISTRACIÓ
DE JUSTÍCIA A LA COMUNITAT AUTÒNOMA D'EUSKADI.**

I

ANTECEDENTS

Amb data 14 de maig de 2007 ha tingut entrada en el Registre del Consell General del Poder Judicial (CGPJ) el text del projecte de Decret pel qual es regula el procés de normalització lingüística de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma d'Euskadi, remès pel Departament de Justícia, Ocupació i Seguretat Social del Govern Basc, a efectes de l'emissió del preceptiu informe.

La Comissió d'Estudis i d'Informes, a la sessió del dia 16 de maig de 2007, va acordar designar com a Ponent l'Excm.Vocal Sr. José Luis Requero Ibáñez, i a la reunió de data 30 de maig de 2007 va aprovar el present informe i en va acordar la remissió al Ple del Consell General del Poder Judicial.



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

II

CONSIDERACIONS GENERALS SOBRE LA FUNCIO CONSULTIVA DEL CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

La funció consultiva del Consell General del Poder Judicial es contempla a l'article 108.1 de la Llei Orgànica del Poder Judicial, concretament el seu apartat d) determina que l'esmentada funció té per objecte els avantprojectes de lleis i disposicions generals de l'Estat i de les Comunitats Autònomes que afectin "*l'estatut orgànic del personal al servei de l'Administració de Justícia*". L'avantprojecte sotmès a informe s'insereix en aquest àmbit atès que la regulació que s'efectua incideix de manera directa en l'estatut de l'esmentat personal al servei de l'Administració de Justícia.

La funció consultiva d'aquest òrgan constitucional ha estat entesa, en principi, en termes amplis. Així, el Consell General del Poder Judicial ha anat delimitant l'àmbit de la seva potestat d'informe partint de la distinció entre un àmbit estricte, que coincideix en termes literals amb l'àmbit material definit en l'esmentat article 108.1 de la Llei Orgànica del Poder Judicial, i un àmbit ampliat, que es deriva de la posició d'aquest Consell com a òrgan constitucional de govern del Poder Judicial. Dins del primer àmbit, l'informe que s'ha d'emetre s'haurà de referir, de manera principal, a les matèries previstes en l'esmentat precepte, eludint, amb caràcter general al menys, la formulació de consideracions relatives al contingut del Projecte en totes les qüestions no incloses en l'esmentat article 108 de la Llei Orgànica del Poder Judicial. Pel que fa a l'àmbit ampliat, el Consell General del Poder Judicial es reserva la facultat d'expressar el seu parer també sobre els aspectes de l'avantprojecte que afectin a drets i llibertats fonamentals, per raó de la



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

posició prevalent i de l'eficàcia immediata de què gaudeixen per disposició expressa de l'article 53 de la Constitució. En aquest punt s'ha de partir especialment dels pronunciaments del Tribunal Constitucional, en la seva condició d'ínterpret suprem de la Constitució, les resolucions del qual dictades en tota mena de processos constitueixen la font directa d'interpretació dels preceptes i principis constitucionals, vinculant a tots els jutges i tribunals, d'acord amb el que disposa l'article 5.1. de la Llei Orgànica del Poder Judicial.

A més del que s'ha exposat, i de conformitat amb el principi de col·laboració entre els òrgans constitucionals, el Consell General del Poder Judicial ha anat indicant l'oportunitat de fer en els seus informes altres consideracions relatives, en particular, a qüestions de tècnica legislativa o d'ordre terminològic, amb la finalitat de contribuir a millorar la correcció dels textos normatius i, per tant, a la seva efectiva aplicabilitat en els processos judicials, per tal com són els òrgans jurisdiccionals els qui, en última instància, hauran d'aplicar posteriorment les normes sotmeses a informe d'aquest Consell, un cop aprovades per l'òrgan competent.

III.

ESTRUCTURA I CONTINGUT DEL PROJECTE

El Projecte de Decret que s'examina està integrat per una Exposició de Motius, vint-i-cinc articles dividits en vuit Capítols, sis disposicions addicionals, dues disposicions transitòries, una disposició derogatòria i dues disposicions finals.

A l'Exposició de Motius del Projecte de Decret s'assenyala que l'objecte de la present disposició és el de possibilitar el dret dels



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

ciudadans a relacionar-se en eusquera amb l'Administració de Justícia radicada a la Comunitat Autònoma del País Basc, mitjançant l'adopció de mesures dirigides a la normalització de l'ús de l'eusquera, tant si és com a llengua de servei, com si és com a llengua de treball, en els diferents àmbits de competència.

El present Projecte substitueix una norma anterior, el Decret 117/2001, de 26 de juny, de mesures per a la normalització lingüística de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma d'Euskadi, que establia expressament que una eventual modificació de l'estatut jurídic del personal al servei de l'Administració de Justícia determinaria una revisió del pla de normalització lingüística, a la fi de realitzar les adequacions que fossin procedents.

Aquesta modificació ha tingut lloc amb l'aprovació de la Llei Orgànica 19/2003, de 23 de desembre, de modificació de la Llei Orgànica del Poder Judicial, en el Llibre VI del qual s'estableix una nova regulació de l'Estatut Jurídic dels Cossos de funcionaris al servei de l'Administració de Justícia i s'inclouen previsions específiques en relació amb el coneixement de la llengua pròpia de les Comunitats Autònomes, raons totes elles que motiven l'aprovació d'un nou Decret regulador del procés de normalització lingüística a l'Administració de Justícia al País Basc.



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

El Capítol I del Projecte de Decret, integrat pels articles 1 a 3 conté les Disposicions Generals. En el mateix es disposa que l'objecte de la norma és la regulació del procés de normalització lingüística de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma d'Euskadi, que es veurà completada posteriorment mitjançant l'aprovació d'un Pla de normalització de l'ús de l'eusquera a l'Administració de Justícia a Euskadi (article 1). L'àmbit d'aplicació del Projecte s'estén als funcionaris dels Cosos de personal al servei de l'Administració de Justícia, en concret: Cos de Gestió Processal i Administrativa, Cos de Tramitació Processal i Administrativa, Cos d'Auxili Judicial i Cos de Metges Forenses (article 2).

De conformitat amb l'article 3, les mesures per a la normalització lingüística es regulen fonamentalmen en tres esferes: a) Ordenació de l'assignació de perfils lingüístics a tots els llocs de la Relació de Llocs de Treball del personal al servei de l'Administració de Justícia, així com, si escau, la data de preceptivitat; b) Regulació de la provisió de cursos de capacitació lingüística en eusquera, tenint en compte el procés d'assignació de perfils i dates de preceptivitat; i c) Regulació de programes d'ús de l'eusquera a les oficines judicials, fiscals i serveis comuns.

El Capítol II (articles 4 a 7) és el relatiu a "Perfils Lingüístics", on s'estableixen les regles relatives als nivells de competència lingüística necessaris per a la provisió i acompliment d'aquells llocs de treball en els quals el coneixement de l'eusquera es consideri un requisit exigible per poder-ne accedir.

El Capítol III (articles 8 a 14) contempla els "Objectius i Prioritats" aplicables al procés d'assignació de perfils lingüístics i de fixació de la



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

seva data de preceptivitat, procés que es realitzarà en un període de 10 anys.

El Capítol IV (articles 15 i 16) contempla les regles relatives a l'acreditació dels perfils lingüístics i el Capítol V (article 17) el règim d'exempcions i convalidacions.

El Capítol VI (article 18) és el relatiu a les “Pautes d'ús de les llengües oficials” en la comunicació oral i escrita adreçada als ciutadans. El Capítol VII contempla en els articles 19 a 22, els “Cursos de capacitació lingüística” del personal al servei de l'Administració de Justícia, els criteris de selecció de funcionaris i les autoritzacions per assistir a cursos.

El Capítol VIII regula els “Programes per al foment de l'ús de l'eusquera a l'Oficina Judicial i Fiscalies”, disposant l'elaboració de Programes d'Ús de l'Eusquera a l'oficina judicial en els òrgans judicials i els serveis comuns i a les Fiscalies que es determinin com a prioritàries o en els casos en què es presentin circumstàncies que afavoreixin i facin viable el desenvolupament d'aquests programes i se'n determina el contingut i el seu desenvolupament.

Finalment, les Disposicions addicionals contemplen aspectes relatius a: la data inicial del procés d'assignació de perfils lingüístics que serà la corresponent al dia de la publicació de la Relació de Llocs de Treball (disposició addicional primera); la celebració d'acords de col·laboració per materialitzar la capacitació lingüística fins al nivell corresponent al perfil 4 (disposició addicional segona); la previsió d'existència en el funcionament de les Unitats i Serveis Comuns, d'Unitats, Subunitats o dotacions que tindran com a funció assignada



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

l'atenció a la ciutadania i la tramitació de procediments en eusquera (disposició addicional tercera); la possibilitat d'assignació de dates de preceptivitat diferides (disposició addicional quarta); i finalment es disposa que, en determinats llocs, en els processos de provisió, reassignació o reordenació de llocs de treball amb perfil 3, de no acreditar-se l'esmentat perfil per cap dels sol·licitants, s'aplicarà l'immediatament inferior (disposició addicional cinquena). La disposició addicional sisena es remet, referent als objectius i les prioritats al que disposa l'Acord Regulador de condicions de treball.

La disposició transitòria primera determina els índexs de preceptivitat corresponents als diferents partits judicials. I la disposició transitòria segona disposa que es comptaran els temps d'avaluació tant de l'execució del present Decret com dels que resultin del futur Pla de normalització de l'ús de l'eusquera a l'Administració de Justícia.

La disposició derogatòria deroga expressament el Decret 117/2001 i les disposicions de rang igual o inferior que s'oposin a allò que s'estableix en el Projecte. I a les disposicions finals es faculta al Conseller de Justícia, Ocupació i Seguretat Social per dictar les disposicions necessàries per a l'execució i el desenvolupament d'allò que s'hi estableix (disposició final primera) i es determina que el Decret entrarà en vigor el dia següent al de la seva publicació en el Butlletí Oficial del País Basc.

IV

CONSIDERACIONS DE CARÀCTER GENERAL

El Projecte que s'informa té per objecte garantir la utilització de



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

l'eusquera pels ciutadans en les seves relacions amb els òrgans i serveis de l'Administració de Justícia de la Comunitat Autònoma del País Basc. Per a la consecució de l'esmentat objectiu, es contempla l'assignació de perfils lingüístics a les dotacions de les plantilles i relacions de llocs de treball a la referida Administració, entenent-se per perfils lingüístics els nivells de coneixement de l'eusquera que s'han de tenir per ocupar els esmentats llocs de treball.

La qüestió central que es planteja és doncs la relativa a la valoració de l'ús de l'eusquera en l'àmbit de l'Administració de Justícia i, més concretament, a la consideració de la referida llengua autonòmica com a pressupost per accedir a determinats llocs de treball en els òrgans o serveis judicials al País Basc.

L'Exposició de Motius del Projecte que s'informa fonamenta la regulació que s'hi aborda en allò que estableix la Llei Orgànica del Poder Judicial; a la Llei 10/1982 de 24 de novembre, bàsica de normalització de l'ús de l'eusquera; en el que s'assenyala a la Carta Europea de les Llengües Regionals o Minoritàries de 5 de novembre de 1992 i a l'Informe del Comitè d'Experts del Consell d'Europa de 21 de setembre de 2005, així com en el que s'ha establert a les Sentències del Tribunal Constitucional 56/1990 de 29 de març, 105/2000 de 13 d'abril i 253/2005 d'11 d'octubre.

En aquest marc general, l'Exposició de Motius assenyala que el Projecte té el seu antecedent més immediat en el Decret 117/2001 de 26 de juny, de mesures per a la normalització de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma d'Euskadi i la norma que es pretén aprovar suposa la substitució del Decret 117/2001 pel Projecte actual, amb la



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

finalitat d'adaptar la seva regulació a la modificació efectuada a la Llei Orgànica del Poder Judicial per la Llei Orgànica 19/2003 de 23 de desembre i, específicament, a la regulació que efectua en relació amb els Cossos de Gestió Processal i Administrativa, Tramitació Processal i Administrativa, Auxili Judicial i Metges Forenses.

És obligat advertir que no s'esmenta expressament a l'Exposició de Motius que el Decret 117/2001, que ara es pretén actualitzar, va ser objecte d'un conflicte positiu de competències formulat pel Govern de la Nació davant del Tribunal Constitucional i que ha estat resolt per la recent Sentència 270/2006 de 13 de setembre en la qual es recull la jurisprudència constitucional de directa aplicació a la matèria que el Projecte ve a regular i en la que s'efectua un resum i s'incorpora la jurisprudència constitucional anterior en la matèria.

La Sentència esmentada reconeix la competència de la Comunitat Autònoma del País Basc per establir l'obligatorietat de què **determinats** llocs de les plantilles i de les relacions de llocs de treball corresponents als cossos de funcionaris al servei de l'Administració de Justícia incorporin com a requisit essencial per a la seva provisió un determinat nivell de coneixement de l'eusquera, assenyalant al respecte, en els seus Fonaments Jurídics 5 i 6, el següent:

“La regulació relativa a les plantilles i les relacions de llocs de treball del personal integrant dels cossos nacionals al servei de l'Administració de Justícia no s'incardina en la matèria Administració de Justícia en sentit estricte, sinó a la corresponent al personal que està al servei de l'Administració de Justícia (administració de l'Administració de Justícia) i, per tant, s'inscriu en l'esfera en la que la Comunitat Autònoma



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

del País Basc ha assumit competències en virtut de l'anomenada clàusula subrogatòria (STC 253/2005, FJ 5).

Tanmateix, el criteri anterior, que permet que les Comunitats Autònomes, a l'empara de les clàusules subrogatòries previstes en els seus Estatuts d'Autonomia, exercitin competències normatives respecte del personal al servei de l'Administració de Justícia, no pot fer oblidar que la necessària existència d'un nucli homogeni en el règim jurídic del personal al servei de l'Administració de Justícia justifica la reserva a unes instàncies comunes d'aquelles matèries que puguin afectar de forma decisiva a elements essencials de l'estatut de l'esmentat personal, tal i com ha estat configurat en cada moment per la LOPJ. Les clàusules subrogatòries no podran entrar en joc respecte a aquestes matèries (SSTC 105/2000, FJ 5 i 253/2005, FJ 7).

(...) a la nostra Sentència 56/1990 de 29 de març, FJ 40, declarem que tant l'Estat com les Comunitats Autònomes poden incidir en la regulació de les llengües d'acord amb el repartiment general de competències, ja que és aquesta una matèria de competència concurrent, de manera que ha de ser l'Estat qui reguli l'ús de les llengües dins de l'Administració de Justícia, sense perjudici que les Comunitats Autònomes puguin regular l'abast inherent al concepte de cooficialitat (STC 253/2005, FJ 10). I, més específicament, en relació amb el nostre objectiu, hem afirmat que en relació amb la provisió de destins, la clàusula subrogatòria "pot actuar encara que no de manera total" (SSTC 56/90, FJ 11a i 253/2005, FJ 7).

Doncs bé, en concordància amb el repartiment competencial exposat (...) la Llei Orgànica del Poder Judicial (després de la modificació realitzada per la Llei Orgànica 19/2003 de 23 de desembre)



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

ha regulat el coneixement de l'eusquera per part dels funcionaris dels cossos al·ludits en els seus articles 521 i 530.

En aquest sentit, mentre que l'article 521.4.3 LOPJ preveu que les relacions de llocs de treball puguin contenir "el coneixement oral i escrit de la llengua pròpia a les Comunitats Autònomes que la tinguin reconeguda com a tal", l'article 530 de la mateixa Llei disposa que "a les convocatòries per a llocs de treball de les Comunitats Autònomes amb competències assumides, la llengua pròpia de les quals tingui caràcter oficial, es valorarà com a mèrit el seu coneixement oral i escrit. En determinats llocs es podrà considerar requisit exigible per accedir-ne, quan de la naturalesa de les funcions a exercir se'n derivi l'esmentada exigència i així s'estableixi en les relacions de llocs de treball".

A la vista del que s'ha assenyalat en aquests preceptes la Sentència considera que (...) "ja que segons aquests preceptes resulta exigible la ponderació en cada cas de les relacions de llocs de treball i, dins d'elles, de les característiques específiques dels llocs en què es concreti l'exigència del coneixement de l'eusquera, queda suficientment salvaguardat el principi de proporcionalitat i res no cal oposar des del punt de vista de l'ordre constitucional de distribució de competències a què (...) les relacions de llocs corresponents a la Comunitat Autònoma del País Basc puguin incloure el requisit del "coneixement de l'eusquera en **determinats llocs** ja que aquesta previsió s'acomoda a allò que està regulat a la Llei Orgànica del Poder Judicial" (STC 253/2005, FJ 10).

En definitiva doncs, la jurisprudència constitucional més recent i continguda a la Sentència que s'examina assenyala que, de conformitat amb el que s'estableix en els articles 521 i 530 de la Llei Orgànica del Poder Judicial, la Comunitat Autònoma és competent per exigir el



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

coneixement de l'eusquera per a l'accés a determinats llocs de les relacions de llocs de treball dels funcionaris dels Cossos al servei de l'Administració de Justícia en el seu territori; i els llocs en els que sigui possible l'esmentada exigència hauran de ser objecte de ponderació, en funció de les seves característiques específiques, derivades de la naturalesa de les funcions a exercir. Després d'aquesta declaració de caràcter general, la Sentència analitza determinats preceptes del Decret, declarant la inconstitucionalitat d'un d'ells per no acomodar-se a l'esmentat repartiment competencial, concretament de l'article 7.1, respecte del qual la decisió de la Sentència afirma expressament que vulnera les competències de l'Estat i per tant és inconstitucional i nul. L'esmentat precepte s'examina en el següent apartat d'aquest informe, seguint el fil de l'anàlisi del contingut del Projecte sotmès a informe.

V.

EXAMEN DEL PROJECTE DE DECRET

1.-Consideracions prèvies

Amb caràcter previ a les consideracions de fons sobre el Projecte de Decret, s'ha d'advertir, en relació amb el que s'assenyala al paràgraf tercer de l'escrit de remissió, que la funció que a aquest Òrgan constitucional correspon en relació amb el present Projecte no és, com figura en l'esmentat escrit, la de “manifestar el seu parer” sobre “un esborrany”.

Com ja s'ha assenyalat, la funció atribuïda al Consell General del Poder Judicial està expressament contemplada a l'article 108 de la Llei Orgànica del Poder Judicial i es concreta, en el supòsit que ens ocupa, en el deure “d'informar els avantprojectes de lleis i disposicions generals



de l'Estat i de les Comunitats Autònomes que afecten total o parcialment alguna de les següents matèries: ...d) Estatut orgànic dels Secretaris i de la resta del personal al servei de l'Administració de Justícia” Aquesta funció es concreta, doncs, en l'emissió -no d'una opinió o d'un parer- sinó d'un informe fonamentat en Dret, i l'esmentat informe recau, a més, no sobre textos que tinguin la naturalesa de simple esborrany, sinó sobre projectes, és a dir, sobre textos normatius de caràcter acabat i complet, no subjectes a modificacions exemptes d'ulterior coneixement. En aquesta mateixa línia s'ha de recordar, així mateix, que els textos s'han d'acompanyar de la documentació complementària (memòria justificativa, memòria econòmica) que propiciï un coneixement complet de la disposició que se sotmet al seu coneixement.

2.-Antecedents

El Ple del Consell General del Poder Judicial, a la seva reunió del 5 d'octubre de 2005, va aprovar l'informe al “Projecte de Decret pel qual es regula el procés de normalització lingüística de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma d'Euskadi”. El text de l'esmentat Projecte és substancialment anàleg al que ara s'examina, per la qual cosa pot entendre's que el Projecte ara remès constitueix una nova versió del que en el seu moment va ser objecte d'informe i per tant s'han de donar per reproduïdes les consideracions que en el seu moment es van efectuar respecte de l'anterior versió.

En aquest sentit, cal recordar que l'informe emès en el seu moment va formular determinades observacions en relació amb:

- a) L'article 3.1.a) en el qual es preveia “*L'ordenació de l'assignació de perfils lingüístics a **tots** els llocs de la relació de llocs de treball*”



del personal al sevei de l'Administració de Justícia, així com, si escau, la data de preceptivitat". L'informe emès considerava que l'esmentada previsió no s'ajustava a les prescripcions de la LOPJ, segons les quals el coneixement oral i escrit de la llengua autonòmica només resulta exigible per a l'accés a aquells llocs la naturalesa o característiques dels quals ho facin necessari. Les observacions formulades no han estat recollides, ja que a l'article 3.1.a) del Projecte ara remès es recull una redacció del mateix sentit.

- b) L'article 4.2. en el que s'assenyalava que *"En els supòsits en què així es determini en les corresponents relacions de llocs de treball, el coneixement de l'eusquera serà requisit indispensable"*.

En relació amb l'esmentat precepte, es va apuntar la conveniència de substituir l'expressió "requisit indispensable" per "requisit exigible", més ajustada al que disposa en el seu article 530 LOPJ. Aquesta observació ha estat recollida en el nou text, que en el seu article 4.3. disposa que *"En els supòsits en què així es determini en les corresponents relacions de llocs de treball, el coneixement de l'eusquera serà requisit exigible"*.

Respecte del mateix precepte, l'informe emès per aquest Òrgan apuntava, a més, la conveniència de què s'hi especifiqués que aquesta exigència s'aplicarà *"quan derivi de la naturalesa o característiques de les funcions assignades al lloc"*, observació que no ha estat inclosa en el text que ara se sotmet a informe.



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

- c) L'article 4.3., segon incís, determinava que *“En la resta dels casos es valorarà com a mèrit en els termes previstos a la Llei Orgànica del Poder Judicial”*.

L'informe emès apuntava la conveniència de què la redacció especificqués que *“En la resta dels casos, i fins i tot en el supòsit de què tinguin assignat un perfil lingüístic amb caràcter preceptiu, es valorarà com a mèrit en els termes previstos a la Llei Orgànica del Poder Judicial...”*. Aquesta observació no ha estat inclosa en el nou text.

Com ja s'ha assenyalat, amb posterioritat a l'informe emès per aquest Consell, el Tribunal Constitucional s'ha pronunciat específicament sobre aquesta matèria a la recent Sentència 270/2006 de 13 de setembre, i per tant, les observacions que a continuació es presenten, tenen com a fonament, tant les ja manifestades amb anterioritat, com les que es deriven de la més recent jurisprudència constitucional en aquesta matèria.

3.-Examen de l'articulat

La regulació de l'ús de les llengües autonòmiques pels funcionaris dels Cossos al servei de l'Administració de Justícia es conté en l'actualitat en l'article 530 de la LOPJ (després de la reforma efectuada per la Llei Orgànica 19/2003 de 23 de desembre) en la que es disposa que *“A les convocatòries per llocs de treball a les Comunitats Autònomes amb competències assumides la llengua pròpia de les quals tingui caràcter oficial, es valorarà com a mèrit el seu coneixement oral i escrit. En determinats llocs, es podrà considerar com a requisit exigible per*



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

accedir-ne, quan de la naturalesa de les funcions a exercir se'n derivi aquesta exigència i així s'estableixi a les relacions de llocs de treball”.

Com ja s'ha assenyalat, la jurisprudència del Tribunal Constitucional en aquesta matèria -i, singularment, la recent Sentència 270/2006 de 13 de setembre- ha assenyalat que s'ajusta a les previsions de la LOPJ el reconeixement de la competència de la Comunitat Autònoma del País Basc per exigir el coneixement de l'eusquera per exercir **determinats** llocs, sempre que l'esmentada exigència sigui fruit d'una ponderació, en cada cas, de les relacions de llocs de treball i, dins d'elles, de les característiques específiques dels llocs en els quals aquesta exigència s'imposi, amb la finalitat de salvaguardar el principi de proporcionalitat.

De conformitat amb el marc jurídic exposat, és procedent efectuar les següents consideracions en relació amb els articles del Projecte sotmès a informe:

Article 3.1.a)

Inclou entre les mesures per a la normalització lingüística: *“L'ordenació de l'assignació de perfils lingüístics a **tots** els llocs de la Relació de Llocs de Treball del personal al servei de l'Administració de Justícia que pertanyen al Cos de Gestió Processal i Administrativa, Cos d'Auxili Judicial, Cos de Metges Forenses i Cos d'Ajudants de Laboratori, així com, si escau, la data de preceptivitat”.*

L'assignació d'un determinat perfil lingüístic amb caràcter preceptiu a tots els lloc de la Relació de Llocs de Treball implica que s'imposa amb caràcter obligatori l'exigència d'un determinat nivell de



coneixement de la llengua autonòmica per cobrir tots els llocs inclosos a les relacions de llocs de treball o, dit d'una altra manera, que l'exigència del coneixement de l'eusquera es generalitza a tots els llocs de l'Administració de Justícia a la Comunitat Autònoma.

Aquesta previsió suposa un salt qualitatiu de caràcter rellevant en el procés de normalització, respecte de la regulació efectuada per l'anterior Decret 117/2000, en el qual es contemplava l'esmentada assignació per a determinats llocs, en funció de les seves característiques. Excedeix el que disposa l'article 530 LOPJ que únicament ho preveu per a determinats llocs en funció de les seves característiques específiques. I és contrària al que s'assenyala a la jurisprudència constitucional que ha vingut a corroborar que l'esmentada exigència només és admissible per a determinats llocs, declarant expressament que la previsió continguda en el Decret 117/2000 que ara es deroga, era constitucional en la mesura en què s'hi explicita *“que el perfil lingüístic que resulti d'aplicació figurarà a les plantilles i a les relacions de llocs únicament a aquelles dotacions en les quals sigui requisit essencial per a la seva provisió, criteri aquest que respecta l'àmbit de la competència estatal configurat a la Llei Orgànica del Poder Judicial”* (STC 270/2006, FJ 7).

Article 10.2

Les observacions a aquest precepte se susciten en relació al segon incís que assenyala que: *“...com a aproximació a la realitat lingüística a la que l'Administració Pública ha de respondre es procurarà que el percentatge de dotacions de llocs de treball de l'àmbit d'aplicació d'aquest Decret que s'estima convenient que comptin amb data de preceptivitat al terme de les dues etapes quinquennals de planificació no*



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

sigui inferior a l'índex sociolingüístic d'implantació de l'eusquera en el partit judicial, sense perjudici de què aquest percentatge pugui ser superat si el nombre de funcionaris i funcionàries amb perfil lingüístic així ho permet'

Un precepte similar al present (article 7.1. del Decret 117/2000 en el qual s'assenyalava que el percentatge de llocs que han de comptar amb perfil lingüístic al terme de cada període de planificació no serà inferior a l'índex de compliment obligat corresponent) va ser objecte d'anàlisi a la STC 270/2006 (FJ 8) que el declara inconstitucional amb la següent argumentació:

"El percentatge de llocs que ha de tenir assignat perfil lingüístic no es posa en relació amb criteris relatius a les funcions que s'exerceixen en determinats llocs de treball (...). Per contra, l'assignació de perfil lingüístic als llocs de treball es realitza d'acord amb criteris diferents de les característiques funcionals del mateix lloc de treball, com el del ritme de progressiu coneixement de l'eusquera en el si de la societat basca (...). En conclusió, el nombre de llocs de treball respecte dels quals cabria exigir com a requisit el coneixement de l'eusquera es fa dependre, en la seva consideració global, només i exclusivament del factor lingüístic, sense cap vinculació a les funcions pròpies del lloc, amb la qual cosa es contradiu tant l'article 530 LOPJ com la nostra pròpia doctrina sobre el particular continguda a la STC 252/2005 (FJ 10). Per tot això, aquest apartat vulnera les competències de l'Estat en aquesta matèria".

L'argumentació continguda a la Sentència resulta d'aplicació al precepte que s'examina, en la mesura en què també aquí es posa en relació l'exigència del coneixement de l'eusquera en els llocs



CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL

de treball, amb “l'índex sociolingüístic d'implantació de l'eusquera”, és a dir, amb el grau de coneixement de l'eusquera a la societat basca i, per això, amb un factor que no guarda cap relació amb “les funcions pròpies del lloc de treball” i, per tant, no s'ajusta al que disposa l'article 530 LOPJ.

És tot el que ha d'informar el Consell General del Poder Judicial.

I per deixar-ne constància i que esdevingui efectiu, estenc i signo la present a Madrid, a sis de juny de l'any dos mil set.